

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS

Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
244	31.07.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Jugenddienst Mittelvinschgau - Gewährung und Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2024 zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben

OGGETTO

Servizio Giovanile Media Val Venosta - concessione e liquidazione del contributo associativo 2024 per il parziale finanziamento delle spese ordinarie

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeinde Laas ist mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 50 vom 24.09.1984, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, dem „Jugenddienst Mittelvinschgau“ beigetreten;

In den Jahren 1984 bis 1988 bestand eine rege Tätigkeit des genannten Jugenddienstes, dieser für zwei Jahre auf Ortsebene jedoch nicht mehr Fuß fassen konnte und erst im Jahre 2000 wieder reaktiviert wurde;

Mit der Wiederaufnahme der Tätigkeit durch den Jugenddienst Mittelvinschgau auf Ortsebene bestand die Notwendigkeit, die finanzielle Beteiligung der Gemeinde Laas an den laufenden Ausgaben zu regeln;

Inzwischen wurden mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 46 vom 29.11.2017, im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, die überarbeiteten Statuten des Jugenddienstes Mittelvinschgau genehmigt und vollstreckbar, welche u.a. wie folgt vorsehen:

- Art. 2.1.2 „Finanzierung des Vereins“:

„Der Verein ‚Jugenddienst Mittelvinschgau‘ finanziert seine Tätigkeit durch Mitgliedsbeiträge, ..., Beiträge der politischen Gemeinden im Einzugsgebiet, ...“

- Art. 3.2.3 „Mitgliedsbeitrag“:

„Der Mitgliedsbeitrag wird von der Vollversammlung festgelegt“

Die Vollversammlung hat in der Sitzung vom 19.05.2023 u.a. den Haushaltsvoranschlag für 2024 genehmigt hat, welcher den von der Gemeinde Laas im Jahre 2024 geschuldeten Mitgliedsbeitrag mit Euro 76.741,14 festgelegt; (Euro 76.690,55 Mitgliedsbeitrag 2024 abzüglich der Verbindlichkeit 2022 von Euro 15,22 zuzüglich Forderung 2023 von Euro 65,81)

Kenntnis genommen vom Schreiben des Jugenddienstes Mittelvinschgau vom 20.06.2024, eingegangen am 24.06.2024 unter Prot. Nr. 13861, mit welchem dieser um die Liquidierung des Mitgliedsbeitrages für das Jahr 2024 ersucht.

Nach ausführlicher Beratung und Anhören der Ausführungen durch die Bürgermeisterstellvertreterin Mag. Franziska Riedl;

LA GIUNTA COMUNALE

Il Comune di Lasa é aderito, con deliberazione del Consiglio comunale nr. 50 del 24.09.1984, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, al „Servizio Giovanile Media Val Venosta“;

Negli anni 1984 fino al 1988 esisté operosa attività del menzionato Servizio Giovanile, il quale per due anni però non poté piú sistemarsi, ma a partire dall'anno 2000 l'attività proteva essere riattivata;

Con la ripresa dell'attività da parte del Servizio Giovanile Media Val Venosta a livello locale esisté la necessità di regolare la partecipazione finanziaria del Comune di Lasa alle spese correnti;

Intanto con deliberazione del Consiglio comunale nr. 46 del 29.11.2017, divenuta esecutiva ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, è stato approvato lo Statuto rielaborato del Servizio Giovanile Media Val Venosta, che prevede - tra l'altro - come segue:

- art. 2.1.2 „Finanze dell'associazione“:

„L'associazione ‚Servizio Giovanile Media Val Venosta‘ finanzia la sua attività tramite contributi associativi, ..., contributi dai Comuni politici nell'ambito territoriale, ...“

- art. 3.2.3 „Contributo associativo“:

„Il contributo associativo viene determinato dall'Assemblea.“

L'Assemblea - nella sua seduta del 19/05/2023 - tra l'altro ha approvato il bilancio di previsione 2024, che determina il contributo associativo dovuto dal Comune di Lasa nell'anno 2024 con Euro 76.741,14 (Euro 76.690,55 contributo associativo 2024 al netto della passività del 2022 di Euro 15,22 più il credito del 2023 di Euro 65,81)

Preso conoscenza della lettera del Servizio Giovanile Media Val Venosta del 20/06/2024, pervenuta il 24/06/2024 sub. prot. n. 13861, con la quale chiede la liquidazione del contributo associativo per l'anno 2024.

Dopo approfondita discussione e sentita la relazione da parte della Vice-Sindaca mag. Franziska Riedl;

Es wird für notwendig und angebracht erachtet, an den Jugenddienst Mittelvinschgau den Mitgliedsbeitrag 2024 in Höhe von effektiv Euro 76.741,14 zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben zu gewähren und zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: wgKXL6Jp32V2oEwmOHFDip0HXG4OqxBOljhEgBpNr84= buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

nS06u3wdrJFKc6o1J+LHC1VTb7HqtaAzHKXtTrDb6w=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 2.1.2 sowie laut Art. 3.2.3 der geltenden Statuten des Jugenddienstes Mittelvinschgau wird an denselben der Mitgliedsbeitrag 2024 in Höhe von Euro 76.741,14 festgelegt; (76.690,55 Mitgliedsbeitrag 2024 abzüglich Verbindlichkeit 2022 von Euro 15,22 zuzüglich Forderung 2023 von Euro 65,81) zur teilweisen Finanzierung der ordentlichen Ausgaben gewährt.

Viene ritenuto necessario ed appropriato di concedere e di liquidare al Servizio Giovanile Media Val Venosta il contributo associativo 2024 nell'ammontare di effettive Euro 76.741,14 per il parziale finanziamento delle spese ordinarie.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 38 del 29.07.2020;
- il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

wgKXL6Jp32V2oEwmOHFDip0HXG4OqxBOljhEgBpNr84=

parere contabile - impronta digitale:

nS06u3wdrJFKc6o1J+LHC1VTb7HqtaAzHKXtTrDb6w=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 2.1.2 nonché secondo l'art. 3.2.3 del vigente Statuto del Servizio Giovanile Media Val Venosta, allo stesso viene concesso il contributo associativo 2024 nell'ammontare di Euro 76.741,14 (Euro 76.690,55 contributo associativo 2024 al netto della passività del 2022 di Euro 15,22 più il credito del 2023 di Euro 65,81) per il parziale finanziamento delle spese ordinarie.

- | | |
|---|--|
| <p>2. Die Liquidierung des obgenannten Beitrages erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.</p> <p>3. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass der Beitragsempfänger zur Rechnungslegung auf der Grundlage des vorliegenden Beitragsgesuches verpflichtet ist die betreffenden Unterlagen innerhalb Mai des Folgejahres vorzulegen.</p> <p>4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von Euro 76.741,14 wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:</p> | <p>2. La liquidazione del contributo sopra menzionato avrà luogo dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento tramite emissione del relativo mandato di pagamento.</p> <p>3. Si afferma espressamente, che il beneficiario del contributo è obbligato al rendiconto sulla base della presentata domanda di contributo. I rispettivi documenti sono da depositare entro il mese di maggio dell'anno prossimo.</p> <p>4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di Euro Euro 76.741,14 viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:</p> |
|---|--|

Kapitel / capitolo	Kostenstelle: Beschreibung / Centro di costo: Descrizione
06021.04.040100	Jugend: Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen
	Giovani: Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private

Betrag brutto / importo lordo:	76.741,14 €	Verpfl.-Jahr / impegno anno:	494/2024
--------------------------------	-------------	------------------------------	----------

- | | |
|--|--|
| <p>5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.</p> <p>6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).</p> | <p>5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.</p> <p>6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).</p> |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

07.08.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

18.08.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
